

Тренувальні збори з лінгвістики.

Перша командна олімпіада

14 липня 2019 р.

Максимальна оцінка за задачу — 100 балів

Час виконання роботи — 4 години

На наступних аркушах записано 100 слів японської мови (деякі пари слів мають однаковий запис). Нижче подано переклади цих слів в алфавітному порядку. Крім того, вам надано запис вимови усіх слів; файли перемішано.

Завдання. Встановіть правильні відповідності між записаними словами, перекладами та аудіозаписами.

- | | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------|
| — багато грошей | — каналізація | — потужна країна |
| — батьківщина | — книга, джерело | — почуття, настрій |
| — важливість | — кожна людина | — район, регіон |
| — велика компанія | — людина | — речі, все |
| — великий | — людське життя | — рік, вік |
| — верх і низ | — людські стосунки, | — річ, об'єкт |
| — виїзд, еміграція | кадрові питання | — річ, подія |
| — використання, справа | — масові збори, турнір | — рука |
| — вихідна потужність | — місце зустрічі або | — рука, робоча сила |
| — відомий продукт | вечірки | — саме та людина |
| — вік обов'язкового | — місяць (в обох | — середина |
| виходу на пенсію | значеннях) | — середній вік |
| — вода | — місяць і день | — середня школа |
| — вправний | — молодший | — серйозність |
| — газ, пара | — навчальний рік, клас | — справа, доручення |
| — географія | — надземний | — справжня річ |
| — гідроенергія | — назва країни | — старший |
| — гроші | — назва території | — студент |
| — дата | — найкращий | — студент або школяр |
| — дата, дні | — напрям, бік | — сьогодні |
| — день | — наукова асоціація, | — тілесна сила |
| — дуже, великою мірою | конференція | — тіло |
| — дух, темперамент | — неживе | — у воді, під водою |
| — експерт | — неможливість | — університет |
| — енергія, моральний | — непридатний, | — упродовж дня |
| дух | непотрібний | — упродовж року |
| — життя | — низ | — участь, поява на сцені |
| — загальний | — об'єкт, фізичне тіло | — фізика |
| — згори | — один | — фізіологія |
| — згори і знизу | — один бік | — фіксований, стандарт |
| — здібність до науки | — одна людина | — цього року |
| — земля | — особа, характер | — час, проходження часу |
| — знизу | — парламент | — час, сонце й місяць |
| — зустріч, асоціація | — підземний | — частина |
| — ім'я | — повінь | — школяр |
| — істота | — популярність | |

Слово	№	Переклад
一		
一人		
一人一人		
一定		
一方		
上		
上		
上下		
上下		
上手		
下		
下		
下水		
中		
中学		
中学生		
中年		
事		
人		
人事		
人名		
人手		
人気		
人物		
人生		

Слово	№	Переклад
会		
会場		
体		
体力		
出力		
出国		
出場		
分		
名人		
名物		
国会		
国名		
地		
地上		
地下		
地名		
地方		
地理		
大		
大事		
大会		
大体		
大分		
大国		
大学		

Слово	№	Переклад
大学生		
大手		
大水		
大金		
学会		
学力		
学年		
学生		
定年		
年		
年上		
年下		
年中		
年月		
年月日		
手		
方		
日		
日中		
日日		
月		
月日		
月日		
本		
本人		

Слово	№	Переклад
本国		
本年		
本日		
本気		
本物		
気		
気体		
気分		
気力		
水		
水中		
水力		
無理		
無生物		
無用		
物		
物事		
物体		
物理		
生		
生物		
生理		
用		
用事		
金		